ALBERGO
DEL
REBECCHINO
MILANO

OAK ST. HDSF

ALBERGO

DEL

REBECCHINO

MILANO

Via S. Margherita, 16

CONDOTTO DA

Angelo Alberti

Milano, Tip. del Commercio.
[1872?]
[1889?]

INDEX

INDICE



ALBERGO
REBECCHINO
Via S.ta Margherita N.° 16.
Piazza d'Armi
Anfiteatro
Caserma
Arco del Sempione
Metri
650
612
N
S
Foro Bonaparte
Via Torino
Lansone

IANO



A Vallard

APERÇU GÉNÉRAL

MILAN, surnommè la capitale des anciennes provinces Lombardo Venitiennes, fut reconstruit après avoir été entièrement détruit en 1162 par Frederich Barberousse. Fortifié autrefois et défendu par une citadelle et par des bastions, ces derniers ont été transformés en magnifique promenade ombragée par deux rangées de marroniers faisant le tour de la ville, et mettant en communication les 14 portes entre elles.

Les rues sont très propres et bien pavées. Milan compte avec ses faubourgs 250,000 habitants ; c' est la seconde ville d' Italie, par sa population. Le commerce de Milan et de ses faubourgs est considérable, facilité par trois canaux qui mettent les lacs de Come et Majeur en communication avec l ' Adriatique. Les principales fabriques sont celles: des soies, velours, lampas, madras, toiles et cotons imprimés, cuirs travaillés et vernis, bonneterie, carosserie et porcelaine, ainsi que les fonderies de caractères.

Il y a grand commerce de produits agricoles, particulierement en riz et fromages.

Les marchands sont en general très honnètes dans les prix.

Églises.

Parmi le 80 églises qui ornent la ville, les plus célèbres sont:

La Cathedrale (Duomo.) La fondation de cet immense monument, une des quatre premieres Cathèdrales de l' Europe, est dûe à Jean Galeazzo Visconti qui en fit jeter les fondements en mars 1386. Le plan de cet édifice est attribué à Hen-

ry Arler de Gemund dit Zamodia, architecte allemand. Depuis cette époque jusqu' aujourd'hui les travaux fûrent successivement dirigés par les plus célèbres architectes. L' édifice est d' architecture gothique à ogives. à l'exception de la façade commencée par Pellegrini en style grec.

Elle a 448 pieds de long sur 175 pieds de large, avec une nef transversale de 148 pieds de hauteur et 52 pieds de largeur. La coupole élevée à 200 pieds, est surmontée d'une tour de 339 pieds, ornée sur son extrémité d'une colossale statue dorée, de la Vierge Marie, patronne de l'église.

Garnie de 116 petites tourelles, on y compte pas moins de 4500 statues, exécûtées par les premiers sculpteurs de différentes époques. Les étrangers ne devraient pas négliger de monter sur le sommet de cette église; l'ascension en est assez facile, et offré les détails de la construction, en faisant jouir d'un point de vue superbe sur toute la ville et les chaînes de montagnes, qui forment à l'horizon comme un cercle autour d'elle.

Près de la grande porte d'entrée, s'élèvent deux colonnes gigantesques en granit rouge poli et d' une seule pièce, soutenant un balcon dont les angles ornées des statues colossales de S. Charles et S. Ambroise.

Les vitraux peints sont assez remarquables par la richesse de leurs couleurs; plusieurs sont antiques et les autres modernes peints par Bertini, artiste milanais renommé.

Le plafond de la voûte est peint, on le croirait découpé à jour.

Prés du chœur se trouve la chapelle de S. Charles Borromé dont le corps y repose. Elle est de forme octangulaire; les angles sont remplis par huit cariatides en lames d'argent. La voûte est ornée de bas-reliefs très saillants en argent representant les principales actions du célèbre prélat. Sur l'autel de cette riche chapelle, on voit la magnifique caisse de cristal de roche, montée en argent et enrichie de pierres précieuses, dans laquelle on conserve le corps embaumé de S. Charles, revêtu de ses habits pontificaux. L'entrée n'y est gratuite que le jour de S. Charles et celui des morts, mais l'on peut la visiter tous les jours, ainsi que le trésor de l'église, en payant cinq francs.

S. Alessandre (place du même nom). Cette eglise date du XVI siècle et se fait remarquer par sa grandiose

coupole. Le maître autel ainsi que la chaire sont ornés d'une quantité de pierres précieuses.

S. Ambroise (*place du même nom*). Cette basilique est une des plus anciennes de Milan; elle a pris son nom de S. Ambroise, son fondateur y enterré.

Le maître autel est un véritable monument historique. C' est là que plusieurs rois d' Italie vinrent recevoir le diadème des mains de l'archevêque; Le devant est formé d' une plaque d' or, enrichie de perles et pierres précieuses d' un travail fort beau.

On croit que les portes de l'église sont les mêmes que l'archevèque Ambroise ferma a Théodose, lorsque celui-ci se présenta au temple.

S. Charles. En face de l'hòtel de la Ville; église moderne. Elle posséde deux beaux groupes en marbre de Marchesi. Les vitraux sont du célèbre peintre Bertini.

S. Marie des Graces (cours de la Porte Magenta). Fondée par le comte Gaspard Vimercati et plus tard agrandie par Louis le Maure. Il y a des belles fresques de Gaudenzio Ferrari peintes en 1542.

Dans le réfectoire du couvent, qui sert aujourd'hui de caserne, on conserve les restes précieux du célèbre fresque, représentant la Cène de Leonardo da Vinci, peinture que malheureusement a eu beaucoup à souffrir par l'humidité. Quoique ce couvent serve de caserne, le réfectoire est fermé. Visible aux étrangers toute la journée.

S, Lorence (porte Ticinese). Une des plus anciennes églises de la ville. Très remarquables comme antiquité sont les 16 colonnes en marbre d'ordre corinthien; on le dit le monument le plus antique qui se trouve a Milan.

S. Fidèle (place du même nom). L'interieur de l'église est de style corinthien, composê d' une seule nef, divisée en deux parties par deux grandes colonnes de granit rouge poli.

S. Nazare (porte Romaine). La fondation de cette église remonte à l'an 382. C' est là que reposent les restes du maréchal Trivulzio.

Monastère Maggiore (S. Maurizio). Fresques de Luini et d'autres.

S. Eustorge. Mausolée de Brivio par Bramante. Avec de belles fresques nouvellement découvertes.

S. Marie de la passion (rue du mème nom). Riche église ornée de beaucoup de peintures. Beau maître-autel chargé de pierreries et de beaux marbres, sur lesquels Procaccini a peint plusieurs

sujets, entre autre une descente de la croix.

S. Satire. Fondée sur les ruines d'un temple de Jupiter par Louis le Maure; sacristie octagone de Bramante.

S. Marie. S. Celso, un des plus beaux édifices de la ville, trés riche en décors, en fresques et en belles peintures.

CULTE EVANGÉLIQUE

Église Protestante Suisse (rue Carlo Porta).

Le service divin est célèbré en français et en allemand alternativement, chaque Dimanche à 11 heures du matin.

Église Anglaise (vicolo di San Giovanni in Conca).

Les heures du service divin sont pour les Dimanches et fétes ·

le matin à 11 heures
le soir à 7 heures.

Église evangelique Vaudoise (vicolo della Biblioteca Ambrosiana).

Le service divin commence le:

Dimanche à 11 heures du matin et à 3 heures du soir.

Mardi, Jeudi } à 8 heures du soir.

Etablissements de Bienfaisance,

L'Hôpital Majeur (rue de l'*Hopital Majeur.*) Fondé en 1456 par François Sforza IV duc de Milan et par Blanche Marie Visconti, qui donnèrent à cet effet leur propre palais, plusieurs autres maisons et jardins et des sommes considérables. Les architectes Philarete (Averulius) Castelli, Richini et Bramante y travaillèrent successivement à différentes époques. C' est le plus grand hôpital de l'Europe, contenant facilement 2000 malades. Les fenêtres de la façade en terre cuite sont remarquables.

Hôpital Militaire (près de S. Ambroise). Un ancien couvent; l' architecture est de Bramante.

Hôpital des **Fate Bene Fratelli** (sur le canal de la Porte Neuve). Fondé et patroné par S. Jean de Dieu, dont on voit la statue colossale sous le vestibule; il contient aujourd' hui 90 lits. On n'y admet que des hommes.

Hôpital des **Fate Bene Sorelle** (rue Porte Neuve). Un très-beau monument dû à la charité de madame la marquise Ciceri et de quelques autres dames; Destiné exclusi-

vement aux malades indigents du sèxe féminin.

Dans la même rue il y a un institut très intéressant pour les aveugles; Ouvert au public.

Hôpital Trivulzio. Pour les vieillards des deux sèxes, il contient 600 pensionnaires, qui y sont nourris et vétus aux frais de l' institut fondé par la famille Trivulzio.

Le Lazaret(hors de la Porte Venise). Fût fondé par Louis le Maure à l'occasion de la peste qui avait décimé Milan. Il fût terminé plus tard par les ordres de Louis XII roi de France. L' édifice se compose d'un vaste carré contenant 296 chambres, habitées aujourd'hui par des familles d' artisans, qui ne paient qu'une très modique retribution annuelle.

Il existe encore un grand nombre d' établissements de bienfaisance, de plus ou moins d'importance, dont le nombre serait trop grand pour les citer tous ; ceux que nous avons déja nommés, suffisent pour donner une idée des sentiments philantropiques de Milan.

Musées.

Palais de Brera (rue du même nom). Autrefois couvent des Jésuites ; un des édifices les plus remarquables de Milan. Il renferme une galerie de tableaux et la bibliothèque de l'académie, fondée en 1770, contenant 200,000 volumes et 1000 manuscrits.

Le cabinet numismatique.

L'observatoire astronomique élevée en 1766 par les Jésuites sur les dessins du célèbre Boscovich ; avec une précieuse collection d' instruments et d'ouvrages d'astronomie. Le jardin botanique, riche en plantes exotiques, dont la classification est basée sur le système de Linnée. Ouvert de 10 à 3 heurs.

Bibliothéque Ambroisienne (place S. Sépulcre). Cet établissement jouit à bon droit d'une réputation Européenne. Il est dû à la munificence de son fondateur le cardinal Fréderich Borromé; il contient 100, 000 volumes et 10,000 manuscrits, une galerie de tableaux et de dessins de grands maîtres, ainsi qu' une belle collection d'objets d'art. Ouverte tous les jours de 10 à 3 heures.

Musée Municipal (Jardin public) tout près de l' Hôtel Cavour. Musée zöologique ouvert tous les jours de 9 à 3 ·q

Palais.

Palais Royal (place du Dôme). Residence du souverain pendant son séjour à Milan. Fresques remarquables d'Appiani et de Hayez, Salon dit des Cariatides d'une vaste étendue.

La Villa Reale (Jardin public). Petite résidence royale pour l'été. Fresques de Luini et d'Appiani.

Palais Marino (place S. Fidèle). Cet imposant édifice a été construit sur les dessins de Galeazzo Alessi, par commission du célèbre Thomas Marino duc de Terre Neuve. C' est aujourd'hui le siège des autorités municipales.

La Galérie Victor Emanuel. — Passage splendide qui joint la place du Dôme à celle de la Scala; c' est l'œuvre de l'architecte Mengoni de Bologne; elle a la forme d'une croix latine; au milieu la coupole qui mesure 50 mêtres de haut du sol. Elle est ornée de riches statues representant des personnages célèbres. C'est l'Arcade la plus magnifique qui ait jamais éxistée en Europe jusqu' à nos jours.

L' Archevêché. Residence de l'archevêque de Milan. Belles peintures.

Il existe à Milan encore grand nombre de palais, a visiter, dont on trouvera les renseignements a l'hotel.

Théâtres.

La Scala (théâtre municipal sur la place du même nom). Un desplus grands du monde, fut construit en 1778 sur les dessins de Piermarini et sur l'emplacement d' un ancien couvent. On y représente de grands Opéras Italiens et des ballets.

Le parterre est de forme elliptique, le pourtour de la salle est embelli de six rangs de loges, dont la plupart propriétés particulières. Le prix des loges n'est pas fixé et varìe suivant le spectacle et la saison. Le prix des fauteuils d'orchestre est ordinairement de 5 francs et celui des chaises réservées de 3 francs. A la Scala, comme dans tous les thèatres d'Italie, l'entrée se paie à part, soit par abonnement soit par soirée. A la Scala le moins c' est 3 francs 50 cent.

La Canobbiana (théâtre municipal, via Larga). Ce théâtre est également l' œuvre de Piermarini : l'architecture intérieure est la même que celle de la Scala, mais sur de plus petites proportions. On y joue la comedie, l'opéra et le ballet.

Carcano (cours de la Porte Romaine.) On y joue tantôt la tragédie italienne, tantôt l'opéra.

Manzoni (Place S. Fidèle) Les meilleures troupes de comédiens y jouent et au printemps il y a toujours une troupe française.

L'aspect extérieur de ce théâtre est grand et imposant. L'intérieur n' est pas grand, mais c'est très élégant. Cette salle peut contenir 1000 personnes. C'est le théâtre de la bonne société de Milan. Il a été construit par l' architecte Gaetano Canedi. Les décorations artistiques et les fresques ont été faites sous la direction du professeur Giuseppe Bertini.

Théâtre dal Verme ; aussi nouveau, très grand et destiné à l' opéra ou bien comme cirque pour les spectacles équèstres.

Castelli (Rue Palermo 5.) Il est bâti dans le style Moresque et comme le théâtre Dal Verme; il sert aussi pour le cirque. Il a deux rangs de loges et une galerie. Cette salle est d'après le dessin de l'architecte Gaetano Canedi.

Fiando dit **Gérolame**. Petit théâtre de marionettes fort remarquable dans son genre.

S. Radegonda (rue du même nom). Opéra comique italien.

Amphithéâtre de l'Arêne (place du Château). Le plan de ce vaste amphithéâtre est dû au chevalier Canonica. Il est de forme elliptique et peut contenir 30,000 spectateurs.

Quoique destiné principalment pour les courses des chevaux et des chars, son enceinte peut aisément se remplir d'eau et devenir un lac, dans quel cas elle sert aux régates.

Promenades et Places publiques.

Les Remparts ou **Boulevards** exterieurs qui entourent la ville, plantés d'arbres touffus, offrent une promenade agréable. La ligne entre la *Porte Neuve* et *Porte Venise* est le *Corso* de Milan; c'est là qu'on voit la haute Societè de la ville à pied, en voiture ou à cheval.

Le Jardin Public se trouve au Sud du Cours de la porte

Venise. Il a été refait a nouveau style en 1862 par l'architecte Balzaretti. En été deux fois par semaine la Musique de la Garde nationale ou celle de quelque regiment de la garnison s' y fait entendre et rejouit délicieusemen t les nombreux promeneurs déjà émerveillés de la richesse des plantes diverses qui les environnent. Ce Jardin offre au public un lieu de repos enchanteur ; là on voit des rochers recouverts de gracieuses glycines à longues grappes entremêlées de roses et de chévre-feuilles; plus loin c'est un ruisseau serpentant au milieu des sapins ; Ensuite l'on trouve la partie zöoligique ou l'on voit les cerfs, les singes, et des jolies gazelles jouer a l'ombre sous les plantes a fleurs odoriferantes. Puis, près de l'ile de *Charles Porta*, les cygnes se promenent majestueusement sur les eaux de la cascade, et plus loin dans les vertes prairies sous les Magnolias en fleurs, les paons étalent leur riche plumage tandis que de joyeux enfants jouent gaiement dans les grandes et belles allées. Une statue de l'Italie a été placée sur une colline d'où l'on domine tout le jardin, le Musée, le Palais du Prince Royal et le monument de Cavour ; et sur la même hauteur se trouve un êlégant pavillon servant de café pourvu des rafraîchisesments les plus variée. Dans ce jardin il y a un Grand Salon pour les expositions publiques, auquel est annexé un Cafè restaurant pouvant servir le diner pour mille personnes.

Place du Dôme ; nouvellement reparée d' après le dessin de l'architecte J. Mengoni, est vraiment magnifique pour l'étendue et la regularité de la forme, et pour ses belles arcades en harmonie avec la grandiose cathédrale.

Le passage Victor Emanuel chef d' oeuvre fabriqué en même temps ; c'est le plus grand et le plus magnifique de ce genre en Europe. Ses deux façades principales s'élèvent l'une sur la place du Dôme et l'autre sur la place de la Scala.

Place Borromé a une statue de S. Charles vis à vis la maison paternelle du prélat: bâtie par Bussola. La **Place del Marino** occupée en grande partie par le beau palais du même nom. **La Place de la Scala** devant le Théâtre, avec le Palais Brambilla, beau *specimen* moderne de décoration en *terre cuite*; au milien de la place se trouve le monument de Leonardo Devinci nouvellement fait par le sculpteur chev. Magni. - Il y a cependant deux grandes places. **La Place Chateau** ou **Foro Bonaparte** et immediatement après la **Plàce d'Armes.**

Portes.

Outre deux entrées pour les bateaux, Milan possède 14 Portes dont voici les principales:

Arc de la Paix ou Porte du Semplon, au champ de Mars. Un des plus beaux monuments des temps modernes, construit entièrement en marbre blanc des carrières du Lac Majeur.

La description des ornements se vend sur lieu, au prix de deux francs avec la photografie.

Un bel arc de triomphe, à l'entrée de la route du Semplon et du lac Majeur, et pour cela appelé souvent Arc du Semplon, érigé d'après les dessins de Cagnola de 1804 à 1817. La statue de la Paix sur un char tout en bronze y fut posée après que les Autrichiens eurent repris Milan.

Les bas reliefs et les statues sont des premiers artistes milanais de l' épôque, et se rapportent tous aux évènements de la guerre de 1814 et 1815.

Porte Garibaldi, autrefois nommée Porta Comasina, fût construite en 1825 aux frais des négociants de Milan qui la dédièrent à l' empereur François I. Les quatre statues colossales qui la décorent, representent les quatre principales fleuves de l'Italie.

Porte Neuve. Bâtie sur les dessins de Zanoya, date de 1812. Elle est d'ordre corinthien et d'un style léger et élégant.

Porte Venise, autrefois Orientale. Belle construction ornée de bas reliefs et de statues de Marchesi, Monti, Démocrite, Gandolfi et de Cacciatori.

Porte Romaine, élevée en 1598 pour célébrer l' entrée de Marguerite d' Autriche fiancée de Philippe III roi d' Espagne et duc de Milan. Elle est en forme d' arc de triomphe construite en pierres artistiquement taillées.

Porte Ticinese par Cagnola, Arc de triomphe isolé soutenu par quatre colonnes de granit d'ordre jonique.

Les Portes: Tenaglia, Vittoria, Vigentina, Lodovica et Magenta ne présentent absolument rien de remarquable.

Promenades.

Cimetiére Monumental. Ce cimetière encore en construction se trouve au faubourg et précisément entre la Porte Garibaldi et la Porte Tenaglia. On y entre par une longue avenue. Le dessin est de l'architecte Macciachini; achevé ce sera un des plus grands et des plus célèbres cimetières de Italie.

La Simonetta. Cet édifice autrefois très considérable est situé à une distance de 1/2 lieue hors de la Porte Tenaglia. Les étrangers le visitant, entendent l'echo repèter jusqu'à 50 fois un coup d'arme à feu, tiré du deuxieme étage.

Chartreuse de Chiaravalle à 3 lienes hors de la Porte Romaine. Les grandes proportions et l'architecture de style gothique sont très-remarquables. Dans l'intérieur on remarque un beau mausolée, la place ou fùt la tombe de la célèbre Bohême Guglielmina et des fresques fort estimées, quoique endommagées.

Chartreuse de Carignano. On sort de Milan par la Porte Tenaglia, et après deux chilométres de chemin, on arrive au village de Carignano où l'archevêque Jean II Visconti fonda la chartreuse destinée à des moines de l'ordre de S. Augustin. L'architecture extérieure de l'église est simple mais régulière, et l'intérieur est orné de fort belles peintures, presque toutes exécutées par Daniel Crespi. C'est avec les chartreux de Carignano que Petrarque allait passer la dernière heure du jour, lorsqu'il demeurait à Inverno, près de Milan.

Chartreuse de Pavie. On prend le chemin de fer jusqu'à la station de la Certosa (50 minutes). De la station à la Chartreuse il n'y a qu'une petite distance à parcourir ; d'habitude on y trouve une voiture pour faire ce court trajet; L'on peut aussi y aller par voiture directement de Milan en deux heures de temps.

Cet établissement doit son origine au fondateur du Dôme de Milan Jean Galeazzo Visconti. La première pierre fut posée en 1396 et les travaux furent poussés avec tant d'activité qu'au bout de 3 ans les chartreux étaient en possession du couvent. Le plan est attribué à Marc de Campione, sauf la façade qui fut construite en 1455 sur les dessins d'Ambroise Fossano. Cette façade est d'une grande richesse et les statues, les

médaillons et les bas-reliefs qui y sont répandus à profusion, sont des meilleurs artistes de l'époque. Ce magnifique temple, entièrement construit en marbre, est divisé en trois nefs, ayant la forme de croix latine, dont le point central est couronné d'imposante coupole de forme octagone. Les chapelles sont au nombre de quatorze non compris le maitre autel; elles sont toutes fermées par des grilles et communiquent entre elles par une porte percée dans le mur de division. La voûte est en bleu d' outre mer, émaillée d'or. Les chapelles sont toutes ornées de peintures, de sculptures, de pierres précieuses et de mosaîques. Tout cela est répandu avec une telle profusion que ce temple passait pour le plus riche du monde. A la chartreuse est annéxé le couvent qui contient 24 logements pour les réligieux. L' interieur du choeur et le couvent habité par les chartreux, n'est pas accessible aux dames, à moins toutefois, qu'elles n'aient une permission spéciale du Pape.

Monza. Chemin de fer a 25 minutes de Milan (ligne de Côme). Six trains par jour.

L'on y va aussi par voiture voyageant pendant une heure et demie sur une route tout ombragèe.

Résidence du souverain pendant l'été. Bel édifice construit par les ordres de l'archiduc Ferdinand d'Autriche sur les dessins de Piermarini. Au Palais est annéxé un beau jardin à l' anglaise dessiné avec goût, dans lequel on remarque des serres richement fournies de plantes et d'arbustes indigènes et exotiques. Au de là du jardin s' étend un vaste parc entouré de murs, où le gibier se trouve en abondance. On trouve a la station des voitures pour visiter le parc et le château, pour une dizaine de francs.

La cathédrale de Monza est un très-ancien édifice qui fût rebâti au XIV siècle sur les dessins de Marc de Campione. La Façade est beaucoup plus moderne; elle date du XVII siècle. L'église possède quelques belles peintures. Dans la sacristie on conserve le trèsor consistant en objets précieux. Autrefois on y tenait la célèbre couronne de fer; aujourd'hui on n'y voit plus que la copie.

Côme et Lac de Côme

On prend le chemin de fer pour Come. Cette ville est située dans une agréable vallée, au pied des monts qui l'entourent et sur l'extrèmité du lac qui porte son nom. Elle renferme plusieurs édifices, qui meritent l'attention des voyageurs, entr'autre la Cathédrale, le Lycée et le Théatre. Aprés le Dòme de Milan et la Chartreuse de Pavie, le Dòme de Côme passe pour un des plus beaux temples de l'Italie septentrionale. Sa fondation date de 1396, mais elle ne fût terminée que vers la moitié du XVIII siècle.

Les voyageurs qui désirent visiter le lac dans deux jours, devront profiter du premier départ du chemin de fer le matin, et ils trouveront à leur arrivée à Côme un bateau à vapeur prét a monter le lac.

Le long du lac l'on trouve les principales descentes suivantes :

Cernobbio, Villa d'Este, Cadenabbia, Bellaggio, Menaggio, Varenna, Bellano, puis Colico fin du lac.

Partout il y a des villas a visiter avec vues, jardins et parc. Plusieurs possedent aussi une quantitè d'objets d'art.

L'on peut aller a Côme et sur le Lac dans une journée, retournant le meme soir encore a Milan.

Escursion

DES TROIS LACS

de Como, Lugano et Majeur

L'on peut le faire en partant de Milan pour Come et de là a Arona, ou viceversa partir de Milan pour Arona et de là revenir par Come.

Partant de Milan par chemin de fer pour Come a 6 heures antimeridiane.

Arrivée a Come . . .	a	8 —	heures ant.	
Depart de Come. . .	a	8 15	»	Bateau a vapeur
Arrivée a Menaggio	a	10 —	»	
Depart de Menaggio	a	10 30	»	par Voiture
Arrivée a Porlezza .	a	12 30	heures pom.	
Depart de Porlezza .	a	1 —	»	Bateau a vapeur
Arrivée a Lugano . .	a	2 —	»	
Depart de Lugano .	a	2 30	»	Bateau a vapeur
Arrivée a Porto . . .	a	3 56	»	
Depart de Porto . . .	a	4 20	»	Omnibus
Arrivèe a Varese . .	a	6 —	»	
Depart de Varese pour Laveno	a	10 40	heures ant.	Omnibus
Arrivée a Laveno .	a	1 —	heure pom.	
Depart de Laveno .	a	1 45	»	Bateau a vapeur
Arrivée a Arona . .	a	5 —	»	
Depart de Arona . .	a	5 30	»	chemin de fer
Arrivèe a Milan . .	a	8 —	»	

Consulats,

ALLEMAGNE — Via Orso, 16.

ANGLETERRE — Via Tre Alberghi, dans l'Hôtel Royal.

AUTRICHE — Via Brera, 12.

BELGIQUE — Via Andegari, 14.

BOLIVIE (République) — Via Fiori Oscuri, 1.

BRÉSIL — Via Solferino, 20.

CHILÌ — Via Olmetto, 17.

DANEMARK — Via Lauro, 2.

ESPAGNE — Corso Vittorio Emanuele, 21.

ETATS UNIS D'AMÉRIQUE — Corso Venezia, 61.

FRANCE — Via Monte di Pietà, 12.

GRÉCE — Via S. Simone, 8.

HONDURAS — Piazza Cavour, 5.

JAPON — Via Principe Umberto, 5.

PAYS BAS — Via Brera, 19.

PORTUGAL — Borgo Nuovo, 5.

RÉPUBLIQUE ARGENTINE — Via Principe Amedeo, 5.

SUISSE — Via Broletto, 37.

TURQUIE — Via Principe Umberto, 21.

Direction Provinciale des Postes

Via Rastrelli, 20

Heures de Bureau

a la Direction.

Distribution, lettres chargées et assurées. Vente de timbre-postes, depuis 8 h. du matin jusqu'à 9 h. du soir.

Emission et paiement des mandats depuis 8 h. du matin jusqu'à 4 h. de l'après-midi.

A la Gare Centrale du Chemin de Fer.

Lettres chargées, assurées et vente de timbre-postes depuis 8 h. du matin jusqu'à 10 h. du soir.

Succursales en Ville

Piazzetta Durini — Piazza del Carmine — Via Nerino

Emission et paiement des Mandats, depuis 10 h. du matin jusqu'à 3 h. de l'après-midi.

Lettres chargées et assurées pour l'étranger et vente de timbre-postes, depuis 9 h. du matin jusqu'à 6 h. de l'après-midi.

Succursales dans les Faubourgs

S. **Gottardo - Ortolani - Porta Garibaldi - Porta Venezia.**

Port des Lettres.

Dans tout le Royaume le port d'une lettre n'est que de 20 Centimes.

Europe (Union générale des Postes) 30 Centimes et 60 Centimes si la lettre arrive en Italie sans être affranchie.

Amérique. Etats Unis de l'Amérique septentrionale. (Union postale). 40 Centimes et 80 arrivant sans être affranchie.

Télégraphe

Le Bureau du Télégraphe est situé Piazza dei Mercanti, et reste ouvert jour et nuit.

Les dépêches pour l' intérieur doivent être écrites en français ou en italien; pour les autres contrées on peut aussi se servir de l'anglais, de l'allemand et de l'espagnol.

Le prix d'une dépêche (contenant 15 mots y compris l'adresse et la signature) est pour tout le royaume d'Italie L. **1**, en augmentant de 10 cent. pour chaque mot en plus.

Voitures publiques, Broughams.

Le tarif des voitures est fixé comme suit:

Pour une course n'importe la durée L. **1**.

Pour un service ne depassant pas une demie heure L. **1**.

Pour chaque heure de service L. **1,50**.

Pour une demie heure qui suit une ou plusieures heures L. **1**.

Pour chaque collis placé sur l'exterieur de la voiture **25** cent.

Le temps de service est calculé, du moment que l'on prends la voiture à la station.

Les cochers conduisant des personnes soit aux bals soit aux théatres ou à d'autres réunions publiques devront éxiger le paiement anticipé.

Service des Facteurs â la station Centrale.

Tarif du trasport a domicile.

Pour chaque Kil de bagage . . . . L. — 61
Avec un *minimum* de. . . . . » — 40
Transport des Voitures au bureau de reception
aux salles d'attente et *Viceversa:*
Pour chaque collis de bagage qui ne peut pas être
trasporté a la main . . . . » — 05

MILANO

e

I TRE LAGHI

CENNI GENERALI

Milano è città antichissima. La sua vera origine non si è mai precisata. Gli avanzi più importanti della sua antichità sono le colonne di S. Lorenzo. Interamente distrutta nel 1162, da Federico Barbarossa venne poi riedificata, è circondata da bastioni, vi si entra da 14 porte. I bastioni vennero poi trasformati in una magnifica passeggiata ombreggiata da castagni selvaggi.

Il commercio è facilitato da tre grandi canali (navigli) che pongono in comunicazione il lago di Como ed il lago Maggiore col mare Adriatico.

Le principali fabbriche sono: di seterie, velluti, rasi telerie, e stoffe di cotone stampate, pelli e cuoi lavorati e verniciati, maglierie, carrozze e queste ultime sono assai accreditate non solo in Italia ma anche all'estero. Vi sono fonderie di caratteri, fabbriche di porcellane.

Assai rilevante è il commercio di prodotti agricoli in ispecie di formaggi, risi e sete. I commercianti sono in generale assai moderati nei prezzi della loro mercanzia.

Chiese

Milano conta 80 chiese: noteremo le principali.

Il Duomo. Questo grandioso edificio è stato fondato da Gian Galeazzo Visconti nel marzo 1386. Il disegno è attribuito a Enrico Arier detto Zamodia, architetto tedesco. Da quell'epoca fino al giorno d'oggi i lavori sono stati successivamente diretti dai più celebri architetti: le decorazioni esteriori non sono ancora complete. L'architettura

è di stile gotico, fuorchè la facciata principiata da Pellegrini in stile greco.

La sua icnografia è una croce latina, la sua lunghezza è di metri 148, la sua larghezza sotto la cupola presso a metri 77, l'altezza dal pavimento fino all'estremità della Vergine che corona la cupola è di metri 111.

Vicino alla principale entrata sorgono due colonne colossali di un sol pezzo di granito rosso. I vetri delle finestre sono rimarchevoli per la ricchezza dei loro colori, le più antiche sono disegni del Pellegrini, le moderne del Bertini, celebri artisti milanesi.

Nella cappella sotterranea vi è il tesoro della chiesa: per visitarla si pagano 5 franchi.

S. Ambrogio fondata nel 387. La gran curiosità è l'altare in oro ed argento. Contiene dei monumenti interessantissimi.

S. Alessandro. Questa bellisima chiesa è del secolo XVI. È da ammirarsi la sua ardita cupola.

S. Maria delle Grazie. Fondata nel secolo XIV dal conte Gaspare Vimercati. Vi sono dei bellissimi affreschi dipinti nel 1542.

S. Maria presso S. Celso o la madonna, uno dei più belli edifizi della città. È ricca di decorazione, affreschi e pitture.

S. Lorenzo, una delle più antiche chiese di Milano.

S. Eustorgio, mausoleo di Brivio da Bramante.

S. Carlo, chiesa moderna. Contiene due bei gruppi di marmo del Marchesi. Le finestre sono del celebre pittore Bertini.

S. Fedele. L'interno è di stile corintio, riccamente ornata. Fu fabbricata per i gesuiti da san Carlo.

S. Satiro. Fabbricata sulle rovine di un tempio di Giove, da Luigi il Moro.

CULTO EVANGELICO

Chiesa Protestante svizzera. (Via Carlo Porta).

Il servizio divino si celebra in francese e in tedesco alternativamente, ogni domenica alle 11 antimerid.

Chiesa Anglicana (Vicolo di S. Giovanni in Conca).

Servizio divino tutti i giorni a 11 ore mattina ed alle 7 pomerid.

Chiesa evangelica Vodese (Vicolo della Biblioteca Ambrosiana).

Servizio divino alla domenica alle 11 antimerid. e alle 3 pomerid. Martedì e giovedì a 8 ore pomerid.

Stabilimenti di Beneficenza

L'Ospedale Maggiore è un vasto edificio fondato nel 1456 da Francesco Sforza, duca di Milano e Bianca Maria sua consorte che vi assegnavano il loro palazzo e molte altre case e giardini di valore considerevole. La parte più antica è l'opera di Filarete del 1457. Le architetture successive furono di Castelli, Richini e Bramante. È capace di contenere 2000 infermi.

Ospedale Militare, ad un tempo convento. L'architettura è di Bramante.

Ospedale Fate-bene-fratelli fondato e protetto da S. Giovanni di Dio. La sua statua è eretta sotto il portico.

Ospedale Fate bene-sorelle, un bel monumento che si deve alla carità della marchesa Ciceri e di parecchie altre signore, Esclusivamente per povere donne.

Nella stessa strada vi è un istituto interessantissimo per i ciechi.

Ospizio Trivulzi, per i vecchi d'ambo i sessi, che sono nutriti ed alloggiati a spese dell' istituto. Fu fondato dal principe Trivulzi.

Musei

Brera o Palazzo delle Scienze ed Arti. Ad un tempo convento dei gesuiti, bell'edificio possiede una biblioteca, pinacoteca, osservatorio di astronomia, scuola di belle arti, ecc., ecc. Vi è annesso il giardino botanico, ricco di piante esotiche.

Biblioteca Ambrosiana, fondata nel 1609 dal cardinale Federico Borromeo. Ha acquistata gran celebrità pei suoi tesori in manoscritti. Vi sono inoltre delle pitture, affreschi, ritratti di celebri italiani in scultura e quattro basso rilievi.

Museo Civico, nei giardini pubblici. E aperto al pubblico ogni giorno dalle 9 ant. alle 3 pom.

Palazzi

Palazzo Reale (piazza del Duomo), Residenza del Re durante il suo soggiorno in Milano. Affreschi di Appiani e di Hayez rimarchevoli. Sala detta delle Cariatidi di assai vasta estensione.

La Villa Reale (Giardino Pubblico). Piccola residenza reale per l'estate. Affreschi del Luini e d' Appiani.

L'Arcivescovado, residenza dell' arcivescovo di Milano. Contiene buone pitture di Luino ed Andrea Del Sarto.

Palazzo Marino (piazza S. Fedele). Questo grandioso edificio fu costruito sul disegno di Galeazzo Alessi per commissione del celebre Tommaso Marino, duca di Terra Nuova. Oggi è la sede dell'Autorità Municipale.

La Galleria Vittorio Emanuele. Congiunge la piazza del Duomo con quella della Scala. Essa rappresenta una croce latina è lunga metri 195 larga 15, 50, l'altezza dei fabbricati è 26. È coperta di vetri e nel mezzo vi ha una cupola con una sommità di metri 40 dal suolo, È ricca di ornati ed è la più bella e grandiosa che finora esista in Europa.

Esiste ancora in Milano gran numero di palazzi, dei quali si potranno avere dall'Albergo precise indicazioni.

Teatri

La Scala (teatro comunale sulla piazza di questo nome). Uno dei più grandi teatri del mondo, fu costruito nel 1778 sul disegno del Piermarini sull'area del demolito convento di S. M. della Scala. Si rappresenta opera e ballo. Il prezzo dei palchi non è fisso e varia secondo lo spettacolo e la stagione.

La Canobbiana (teatro comunale in via Larga). Questo teatro è egualmente l'opera di Piermarini; l'architettura interna è la stessa di quella della Scala. È per commedia, opera e ballo.

Carcano (corso di porta Romana). Vi si rappresenta commedia ed opera italiana.

Fiando *detto* **Gerolamo.** Piccolo teatro delle marionette molto rimarchevole nel suo genere.

S. Radegonda (via dello stesso nome).

L'Arena (piazza Castello). Il piano di questo vasto anfiteatro si deve al cav. Canonica. È di forma elliptica, e può contenere più di 30,000 persone.

Porte

Oltre due d'entrata per le barche, Milano possiede 14 porte, le principali sono:

Arco della Pace già **Porta Sempione** al Campo di Marte. Uno dei più bei monumenti dei tempi moderni, costruito interamente in marmo bianco del Lago Maggiore. I cavalli e le figure in bronzo sono modellate dal Sangiorgio I basso-rilievi che adornano le diverse parti dell'Arco sono assai rimarchevoli per la finezza della loro esecuzione.

La descrizione si vende sul luogo al prezzo di 2 franchi colla veduta.

Porta Garibaldi già **Porta Comasina** fu fabbricata nel 1826 alle spese dei negozianti di Milano. Le quattro statue colossali rappresentano i quattro fiumi principali d'*Italia*.

Porta Nuova. Fabbricata sul disegno di Zanoia nell' anno 1812. E di ordine corintio e di uno stile leggiero ed elegante.

Porta Venezia già **Orientale.** Bella costruzione, ornata da bassorilievi e statue di Marchesi, Monti, Democrito Gandolfi e Cacciatori.

Porta Romana. Fabbricata nel 1598 per celebrare l'ingresso di Margherita d'Àustria consorte di Filippo III re di Spagna e duca di Milano. E in forma di un arco di trionfo e costrutto in pietre ben lavorate.

Passeggiate e Piazze

I Bastioni che circondano la città costituiscono amene passeggiate sotto l'ombra di belli alberi. La linea da Porta Nuova a Porta Venezia è il **Corso** di Milano; è la che si può vedere l'*elite* passeggiare a piedi, in carrozza o a cavallo.

Il Giardino Pubblico. Situato al sud del Corso, è diviso con bei cancelli in ferro dal Corso Porta Venezia. Nell'estate, due volte la settimana, vi suona la Banda civica o quella di un reggimento di guarnigione in Milano. Nel centro del Giardino si trova un elegante caffè, ove i passeggianti si possono soffermare per rinfrescarsi,

La Piazza del Duomo è ora d'assai ampliata e presenta un aspetto grandioso e fa risaltare le belezze del tempio di cui porta il nome.

La Piazza Fontana è ornata nel centro di una fontana in granito rosso, e circondata da alberi. Le due sirene in marmo che tengono la conchiglia superiore sono opera di Franchi.

La Piazza d'Armi. E una delle più vaste d'Italia.

Escursioni

Cimitero Monumentale. Questo Cimitero, tuttora in costruzione, è situato nei Corpi Santi e precisamente tra le porte Garibaldi e Tenaglia. Vi si accede per un larghissimo viale. Il disegno è dell' architetto Macciachini e quando sarà ultimato. sarà certamente uno dei più vasti e celebri cimiteri d'Italia.

La Simonetta. Questo edifizio ad un tempo assai considerevole è situato 2 miglia distante dalla porta Tenaglia. E visitato dai forestieri per sentire il meraviglioso eco che ripete fino a cinquanta volte un colpo d'arme a fuoco, scaricato da una finestra del secondo piano.

Certosa di Chiaravalle. Distante 4 miglia da porta Romana. Rimarchevolissima per le sue proporzioni colossali e per l'architettura dello stile gotico composto. Nell'interno vi è un bel mausoleo e la tomba della celebre Boema Guglielmina; contiene degli affreschi molto stimati quantunque danneggiati.

Certosa di Garignano. Circa 4 miglia distante da porta Tenaglia, trovasi il villaggio di Garignano, ove l'arcivescovo Giovanni II Visconti fondò il convento per i frati dell' ordine di S. Agostino. L'architettura esteriore della chiesa è semplice ma regolare, l'interno è ornato di bellissime pitture, quasi tutte d'opera di Daniele Crespi. E lì che Petrarca passava le sue serate coi frati durante il suo soggiorno a Inverno, vicino a Milano.

Certosa di Pavia. Si prende la strada ferrata fino alla stazione della Certosa (50 minuti.) Alla stazione si trova una carrozza che porta i viaggiatori fino alla Certosa.

Questo stabilimento deve la sua origine a Gian Galeazzo Visconti, fondatore del Duomo di Milano. La prima pietra fu posta nel 1366 ed i lavori furono spinti con tanta attività, che tre anni dopo i frati erano in possesso del convento. La pianta della chiesa è attribuita a Marco di Campione, ad eccezione della facciata, che fu costruita nel 1455 sul disegno di Ambrogio Fossano. Questa facciata è di una grande ricchezza, e le statue, i medaglioni e i bassorilievi sparsi in grande profusione sono dei migliori artisti di quell' epoca. Questo magnifico tempio è costruito interamente in marmo bianco. E' in forma di una croce latina; il punto centrale è coronato da una cupola ardita dipinta in celeste smaltata in oro.

Le cappelle sono 14, tutte ornate di pitture, sculture, pietre preziose e mosaici in tale profusione che questo tempio passava per il più ricco del mondo. Annesso alla chiesa è il convento che contiene alloggio per ventiquattro frati, ma non è accessibile alle signore senza permesso speciale del Papa.

Monza. Residenza del principe ereditario durante l'estate. Bello edifizio, costruito per ordine dell'arciduca Ferdinando d'Austria, sul disegno dell' architetto Piermarini. Annesso al Palazzo è un bellissimo giardino dello stile inglese, ove si vedono delle serre riccamente fornite di piante. Al di là del Giardino estendesi un vasto parco, cerchiato da muro, ove si trova la caccia in abbondanza. il Duomo di Monza è un edifizio antichissimo; fu rifabbricato nel secolo XIV. La chiesa possiede dei bei quadri. Vi si vede la celebre corona di ferro.

Como e Lago di Como

Como è situato in un'amenissima valle all' estremità del lago. Questa città contiene molti edifizi degni dell'attenzione dei viaggiatori, fra i quali il Duomo, il Liceo ed il Teatro. Dopo il Duomo di Milano e la Certosa di Pavia il Duomo di Como passa per una delle più belle chiese dell'Italia settentrionale.

Il viaggiatore che desidera visitare il lago in due giorni dovrà approfittare del primo treno che parte per Como. Colà giunto troverà il piroscafo pronto a partire. La prima fermata converrà farla al Grande Albergo della Ville d'Este recentemente aperto e che possiede un parco di tale vastità e bellezza da renderne delizioso il soggiorno specialmente nella stagione estiva. Da Ville d'Este si parte per Cadenabbia o Bellagio a visitarvi le seguenti Ville:

Villa Serbelloni a Bellagio, rimarchevole per il bel giardino e la bella veduta che si gode delle montagne e dei tre rami del lago:

Villa Melzi. Magnifico giardino, sculture e pittore nella villa;

Villa Carlotta, detta **Sommariva** (Tremezzina). Il palazzo contiene dei capi d'opera, fra i quali l' Amore e Psiche, la Maddalena di Canova e i celebri bassorilievi di Thorwalsden che rappresentano il trionfo di Alessandro. Vi sono inoltre delle belle pitture.

I viaggiatori che vogliono vedere il lago di Como e desiderano di visitare in pari tempo i laghi di Lugano e Maggiore senza impiegare troppo tempo in tal escursione converrà che si ottengano al seguente itinerario.

Partire per Como col treno dell'una e mezza pom. Visitare in Como la Cattedrale, il pretorio, il monumento Volta. — Salire sul Piroscafo che fa l'ultima corsa, recarsi a Bellagio od alla Cadennabia. Visitare l'indomani mattina la Villa Carlotta la Villa Melzi, il giardino della già Villa Serbelloni, indi portarsi a Menaggio o col piroscafo o colla diligenza che parte alle 11. ant. in corrispondenza col battello a Vapore che da Porlezza va a Lugano ove s'arriva in tempo per far la salita del monte S. Salvatore.

L' escursione può anche estendersi col prendere da Lugano la strada od il piroscafo per Porto Ceresio di là a Varese al Grand Hôtel Varese (Excelsior) e far da quivi il giro dei cosi detti 4 laghi.

Da Varese recarsi a Laveno e alle Isole Borromeo e da ultimo ad Arona e colla ferrovia a Milano.

Consolati.

Austria — Via Brera, 12.

Belgio — Via Andegari, 14.

Bolivia (Repubblica) — Via Fiori Oscuri, 1.

Brasile — Via Solferino, 20.

Chilì — Via Olmetto, 17.

Danimarca — Via Lauro, 2.

Francia — Via Monte di Pietà, 12.

Germamia — Via Orso, 16.

Giappone — Via Principe Umberto, 5.

Grecia — Via S. Simone, 8.

Honduras — Piazza Cavour, 5.

Inghilterra — Via Tre Alberghi, nell'Albergo Reale.

Paesi Bassi — Via Brera, 19.

Portogallo — Borgo Nuovo, 5

Repubblica Argentina — Vìa Principe Amedeo, 5.

Spagna — Corso Vittorio Emanuele, 21.

Stati Uniti d'America — Corso Venezia, 61.

Svizzera — Via Broletto, 37.

Turchia — Via Principe Umberto, 21.

Direzione Provinciale delle Poste.

Via Rastrelli 20.

ORARIO DEGLI UFFICI.

a) presso la Direzione.

Distribuzione, raccomandate ed assicurate e vendita di francobolli, dalle 8 mattina alle 9 della sera.

Rilascio e pagamento dei vaglia, dalle 8 mattina alle 4 pomerdiane.

b) Presso la Stazione Centrale.

Raccomandate, assicurate e vendita franco-bolli, dalle 8 mattina alle 10 della sera.

Uffici succursali in città

Piazzetta Durini — Piazza del Carmine — Via Nerino.

Rilascio e pagamento dei vaglia dalle 10 ant. alle 3 pom.

Raccomandate e assicurate per l'estero, e vendita francobolli, dalle 9 ant. alle 6 pom.

Uffici succursali nei sobborghi.

Gottardo — Ortolani — Porta Garibaldi — Porta Venezia.

Tassa delle lettere.

Per tutto il Regno d'Italia cent. 20.

Europa (Unione generale delle Poste) cent. 30 e cent. 60 se la lettera arriva non affrancata.

America, Stati Uniti dell'America settent. (Unione postale) cent. 40 e cent. 80 se la lettera arriva non affrancata.

Uffici Telegrafici.

Ufficio principale ad orario permanente, *Piazza Mercanti 19*.

Uffici sussidiari.

In Porta Ticinese, aperto, d'inverno dalle 9 ant. alla 1 pom. e dalle 3 alle 6 pom., d'estate dalle 7 alle 12 ant. e dalle 4 alle 6 pom.

In Porta Garibaldi, aperto d'inverno dalle 9 ant. alla 1 pom. e dalle 3 alle 6 pom., d'estate dalle 8 alle 12 ant. e dalle 3 alle 6 pom.

I dispacci per l'interno del regno devono scriversi in italiano od in francese, quelli per gli altri paesi ponno scriversi in inglese, tedesco e spagnuolo.

Il prezzo di un dispaccio contenente 15 parole (compreso indirizzo e firma) è per tutto il regno d'Italia di L. 1, aumentando di 10 cent. per ogni parola oltre le 15.

Fattorini di piazza.

(Ricapito in Piazza Mercanti.)

STAZIONI.

Piazza Mercanti — Cordusio — Ponte Vetero — Piazza della Scala — Piazza San Carlo — Piazza posteriore del Duomo — Via Bottonuto — Carrobbio.

TARIFFA.

Per servizio di scorta e per indicazione, da uno ad altro punto della città, senza interruzioni o fermate . . . . Ital. L.	— 30
Per ogni ora . . . . »	— 60
Per ricapito di lettere, gruppi, fatture, e di tutto quanto può contenersi nella borsa, per ciascun pezzo . . . . »	— 20
Diramazione con ricapito di circolari, manifesti, inviti, programmi od altro simile, per ogni cento . . . . »	1 50
Distribuzione semplice, per ogni cento . . »	— 30
Per ricapito o diramazione negli immediati sobborghi, un aumento per ciascun pezzo e per ogni cento di . . . . »	— 10
Trasporti di bagagli, casse, bauli e simili in qualunque direzione nell'interno della città — fino a Chil. 30 . . . . »	— 30
» » » 50 . . . . »	— 50
» a un quintale . . . . . . »	— 70
Pel trasporto nei sobborghi, un aumento per ogni tassa di . . . . »	— 20
Scarico di legna, fieno, paglia dalla porta di strada al fienile o solaio, per quintale . »	— 25
Scarico di legna dalla porta di strada alla cantina, per quintale . . . . . . »	— 15
Per una giornata di lavoro di 12 ore . . »	3 —

Broughams

(CITTADINE)

Tariffa pel servizio nella città ed immediati sobborghi sia di giorno che di notte.

Per una corsa qualunque sia il tempo della sua durata	L.	1 —
Per un servizio che non oltrepassi la mezz'ora	»	1 —
Per ogni ora di servizio	»	1 50
Per ogni ora successiva ad un' ora o più di servizio	»	1 —
Per ogni oggetto di bagaglio che non possa essere contenuto nella vectnra	»	— 25

Tariffa pel servizio della Ferrovia

Per un servizio della durata fino alla mezz' ora sì di giorno che di notte . . .	L.	1 25
Per un servizio della durata fino ad un' ora sì di giorno che di notte	»	1 75
Per ogni mezz'ora successiva di servizio	»	1 —
Per ogni oggetto di bagaglio che non possa essere contenuto nella vettura	»	— 25

Servizio Fattorini alla Stazione Centrale

Per ogni oggetto di bagaglio che non può essere trasportato a mano dlale vetture ai banchi ed alle sale d'aspetto	L.	— 10
Per ogni oggetto di bagaglio trasportato a mano	»	— 05

Tariffa Ferrovie

Da Milano a	Treni Diretti				Treni Omnibus			
	clas. I		clas. II		clas. I		clas. II	
Abano	33	60	24	05	30	60	21	85
Acqui	—	—	—	—	14	55	10	20
Alessandria	—	—	—	—	10	70	7	50
Ancona	—	—	—	—	47	60	33	30
Arezzo	48	75	34	65	48	25	34	15
Arona (Via Sesto Cal.)	—	—	—	—	7	70	5	40
Asti	—	—	—	—	14	45	10	15
Bari	—	—	—	—	97	85	68	50
Battaglia	34	80	24	90	31	60	22	60
Bellagio	—	—	—	—	8	95	7	30
Bergamo	—	—	—	—	5	95	4	20
Bologna	—	—	—	—	24	50	17	15
Borgomanero	—	—	—	—	9	30	6	55
Borgo S. Donnino	—	—	—	—	11	95	8	40
Borgo Ticino	—	—	—	—	8	85	6	20
Brescia	—	—	—	—	11	50	8	05
Brindisi	—	—	—	—	110	40	77	30
Busto Arsizio	—	—	—	—	3	90	2	75
Calolzio	—	—	—	—	5	10	3	60
Camnago	—	—	—	—	3	35	2	35
Capua	112	10	78	25	102	80	71	85
» (Via Firenze Chiusi)	105	85	73	90	97	05	67	90
Casalbuttano	—	—	—	—	9	25	6	50
Casale	—	—	—	—	9	30	6	60
Caserta	113	30	79	10	104	—	72	65

Da Milano a	Treni Diretti				Treni Omnibus			
	CLAS. I		CLAS. II		CLAS. I		CLAS. II	
Certosa	—	—	—	—	3	25	2	30
Cesena.	—	—	—	—	33	90	23	75
Ceva . . . . , .	—	—	—	—	23	20	16	25
Chiavari (Via Vigevano) .	—	—	—	—	21	80	15	25
» (Via Voghera Novi)	—	—	—	—	21	80	15	25
Chieti	—	—	—	—	65	70	46	05
Civitavecchia	72	70	51	50	69	60	49	25
Coccaglio	—	—	—	—	9	35	6	55
Codogno	—	—	—	—	6	50	4	60
Colico	—	—	—	—	10	65	9	—
Como	—	—	—	—	5	55	3	90
Cormons	58	04	42	05	51	20	36	85
Corsico.	—	—	—	—	1	60	1	15
Crema	—	—	—	—	6	30	4	45
Cremona (via Codogno) .	—	—	—	—	9	75	6	80
» (via Treviglio) . .	—	—	—	—	11	15	7	85
Desenzano	—	—	—	—	14	65	10	30
Desio.	—	—	—	—	2	35	1	65
Faenza	—	—	—	—	30	15	21	15
Falconara	—	—	—	—	46	65	32	70
Ferrara	—	—	—	—	29	80	20	90
Firenze	—	—	—	—	38	65	27	60
» (via Genova) . .	—	—	—	—	44	10	31	65
Foggia	—	—	—	—	83	95	58	80
Forlì	—	—	—	—	31	75	22	25
Gallarate	—	—	—	—	4	70	3	30
Genova (via Vigevano) .	—	—	—	—	17	30	12	15
» (via Voghera Novi) .	—	—	—	—	17	35	12	15
Ivrea.	—	—	—	—	17	50	12	30
Lecce	—	—	—	—	114	70	80	30
Lecco	—	—	—	—	5	90	4	15
Levante	—	—	—	—	25	15	17	65
Livorno . . . . . . , .	44	30	31	85	44	20	31	70

Da Milano a	Treni Diretti				Treni Omnibus			
	CLAS. I		CLAS. II		CLAS. I		CLAS. II	
Livorno (via Genova Pisa)	37	65	27	30	37	55	27	15
Lodi	—	—	—	—	3	80	2	70
Lucca	—	—	—	—	39	80	28	45
» (via Genova) . . .	—	—	—	—	37	55	27	50
Magenta	—	—	—	—	3	25	2	30
Mantova (via Codogno) .	—	—	—	—	16	90	11	85
» (via Treviglio Cremona)	—	—	—	—	18	30	12	85
Massa	—	—	—	—	30	85	22	10
Melegnano	—	—	—	—	2	10	1	50
Melzo	—	—	—	—	2	20	1	60
Menaggio	—	—	—	—	9	40	7	75
Modena	—	—	—	—	20	30	14	25
Montecatini	—	—	—	—	36	90	25	65
Monza	—	—	—	—	1	55	1	10
Mortara	—	—	—	—	6	05	4	25
Napoli (via Firenze) . . .	117	05	81	75	107	50	75	05
» (via Firenze Chiusi)	110	85	77	40	101	75	71	15
» (via Genova) . . .	112	55	78	60	100	95	70	90
» (via Piacenza Bologna)	—	—	—	—	108	35	74	45
Nervi	—	—	—	—	18	75	13	10
Novara.	—	—	—	—	5	75	4	05
Novi	—	—	—	—	11	20	7	85
Oleggio	—	—	—	—	7	55	5	30
Olgiate Molgora . .	—	—	—	—	3	95	2	80
Oneglia	—	—	—	—	29	10	20	40
Padova	32	15	22	95	29	35	20	95
Parma	—	—	—	—	14	45	10	10
Pavia	—	—	—	—	4	15	2	90
Pegli.	—	—	—	—	17	70	12	40
Perugia	57	45	40	75	56	50	39	80
Peschiera	16	60	11	10	16	45	11	15
Piacenza	—	—	—	—	7	85	5	55
Pisa	—	—	—	—	42	15	30	25

Da Milano a	Treni Diretti				Treni Omnibus			
	CLAS. I		CLAS. II		CLAS. I		CLAS. II	
Pisa (via Genova) . . .	—	—	—	—	35	50	25	75
Pistoia	—	—	—	—	35	55	24	90
Porto Maurizio . . .	—	—	—	—	29	45	20	65
Prato	—	—	—	—	37	20	26	15
Rapallo	—	—	—	—	20	90	14	65
Ravenna	—	—	—	—	34	—	23	80
Reggio	—	—	—	—	17	60	12	35
Rho	—	—	—	—	1	65	1	20
Roma (via Falconara) . .	81	20	56	70	77	70	54	15
» (via Firenze) . . .	82	80	58	25	18	85	55	25
» (via Firenze Chiusi) .	76	70	54	—	73	15	51	30
» (via Genova) . . .	78	30	55	20	72	15	51	10
Rossano	—	—	—	—	127	60	89	35
Rovigo (via Bologna) . .	34	55	24	30	33	85	23	80
» (via Desenzano) . .	38	75	27	75	34	85	24	95
Salerno	—	—	—	—	112	35	78	65
Sanremo	—	—	—	—	32	05	22	45
Santhià	—	—	—	—	10	35	7	30
Savona	—	—	—	—	21	55	15	10
Seregno	—	—	—	—	2	65	1	90
Seriate	—	—	—	—	6	50	4	60
Sesto Calende . . .	—	—	—	—	6	65	4	65
Sesto S. Giovanni .	—	—	—	—	—	85	—	65
Sestri Levante . . .	—	—	—	—	22	55	15	80
Sestri Ponente . . .	—	—	—	—	17	50	12	25
Siena	49	65	35	30	49	10	31	75
» (via Genova Pisa) . .	48	05	24	55	47	45	33	95
Sinigallia	—	—	—	—	44	75	31	35
Soresina . . . . . . ,	—	—	—	—	8	20	5	75
Spezia	—	—	—	—	49	80	36	55
Stradella	—	—	—	—	10	05	7	10
Taranto	—	—	—	—	110	75	77	55
Torino (Porta Nuova) . .	—	—	—	—	17	05	11	95

Da Milano a	Treni Diretti				Treni Omnibus			
	CLAS. I		CLAS. II		CLAS. I		CLAS. II	
Torino (Porta Susa) . .	—	—	—	—	16	35	11	50
Tortona	—	—	—	—	9	15	6	45
Tremezzina	—	—	—	—	8	95	7	30
Treviglio	—	—	—	—	3	70	2	60
Treviso	39	60	28	40	35	60	25	70
Udine	55	25	39	80	48	65	34	95
Usmate	—	—	—	—	2	95	2	05
Valenza	—	—	—	—	9	15	6	40
Varenna	—	—	—	—	9	60	7	95
Varese	—	—	—	—	6	85	4	85
Venezia	37	65	27	—	33	95	24	30
Vercelli	—	—	—	—	8	20	5	80
Verona (Porta Nuova) .	20	05	14	20	19	30	13	65
» (Porta Vescovo). .	20	50	14	50	19	70	13	90
Viareggio	—	—	—	—	33	—	23	85
Vicenza	27	65	19	70	25	65	18	25
Vigevano	—	—	—	—	4	55	3	20
Voghera	—	—	—	—	7	25	5	10
Voltri	—	—	—	—	18	25	12	80

Servizio diretto per mezzo delle Poste Svizzere colla Valtellina, Svizzera e Germania.

Da Milano a	TRENI OMNIBUS							
	CLASSE I.				CLASSE II.			
	Tariffa intera		Quota in valuta legale		Tariffa intera		Quota in valuta legale	
Airolo (via Como . . .	26	50	21	—	23	50	21	—
Basilea (via Como S. Got,)	54	90	50	—	48	95	47	—
» (via Colico Spluga)	58	75	48	—	50	80	42	—
Bellinzona (via Como).	15	35	10	—	12	95	10	—
Bormio (via Colico) .	28	10	—	—	26	45	—	—
Chiavenna idem	15	—	—	—	13	35	—	—
Cairo (via Colico Spluga .	34	95	24	—	33	30	24	—
Dresda idem .	138	20	128	—	105	05	96	—
Fluelen (via Como S. Got.)	40	50	35	—	37	50	35	—
Lipsia (via Como Spluga)	130	95	120	—	100	30	91	—
Lucerna (via Como S. Got).	44	—	39	—	41	39	—	—
» (via Locarno) .	44	25	38	—	40	80	34	—
Lugano (via Como S. Got.)	9	95	6	—	7	55	6	—
Mendrisio idem	8	05	2	—	6	20	2	—
Rorschach (via Colico S.)	45	70	35	—	41	10	32	—
Samaden idem	27	70	19	—	26	05	19	—
S. Gallo idem	47	55	37	—	42	45	34	—
Sondrio (via Colico) . .	17	70	—	—	16	05	—	—
Spluga (via Colico Spluga)	24	—	13	—	22	35	13	—
Stoccarda idem	73	70	63	—	62	40	53	—
Tirano (via Colico) . . .	21	25	—	—	20	30	—	—
Zurigo (via Colico Spluga)	49	75	39	—	44	05	35	—
» (via Como S. Got.)	48	60	38	—	43	40	34	—

Servizio diretto Italo-Svizzero-Germanico

(Via Verona-Pesi)

Da Milano a	Treni omnibus							
	Classe I.				Classe II.			
	Tariffa intera		Quota in valuta legale		Tariffa intera		Quota in valuta legale	
Aquisgrana	172	75	144	—	127	40	109	—
Augusta	92	50	67	—	68	35	50	—
Berlino (via Eger)	167	55	142	—	122	50	104	—
» (via Hof)	176	5	150	—	120	05	111	—
Bonn	160	85	135	—	118	65	100	—
Coblenza	154	65	129	—	113	95	95	—
Colonia	163	35	137	—	120	50	102	—
Darmstadt	140	85	112	—	102	20	84	—
Dresda (via Eger)	156	80	129	—	111	50	93	—
» (via Hof)	168	30	137	—	118	75	100	—
Eger	121	55	96	—	89	90	71	—
Francoforte	138	20	112	—	102	10	84	—
Lipsia (via Eger)	148	55	122	—	107	25	89	—
» (via Hof)	156	5	130	—	114	—	95	—
Lindau	113	30	87	—	83	90	65	—
Magonza	144	—	118	—	110	05	88	—
Monaco	84	30	58	—	62	20	44	—
Norimberga	110	45	84	—	81	65	63	—
Praga	138	45	112	—	102	20	84	—
Ratisbona	102	25	76	—	75	60	57	—
Salisburgo	86	95	61	—	64	10	46	—
Stoccarda	116	5	90	—	85	85	67	—
Ulma	103	60	78	—	76	60	58	—
Zurigo	128	90	100	—	96	—	75	—
Da Monaco *a*								
Londra	154	70	—	—	133	60	—	—
Brusselles	97	45	—	—	76	35	—	—
Ostenda	107	30	—	—	86	20	—	—

Servizio diretto colle Ferrovie Francesi.

(Via Torino Modane)

Da Milano a	TRENI OMNIBUS					
	CLASSE I.			CLASSE II.		
	Tariffa intera		Quota in valuta legale	Tariffa intera		Quota in valuta legale
Modane	29	75	—	20	95	—
Aix-les-Bains . . .	45	25	20	32	60	15
Besançon	77	—	52	56	40	39
Chamberg	43	55	18	31	25	14
Culoz	48	40	23	34	95	18
Dijon	78	10	53	57	70	49
Genève	56	05	31	40	60	23
Grenoble	48	10	23	34	95	17
Lyon Brotteaux . .	59	80	35	43	45	26
» Perache . . .	60	50	35	44	—	27
Macon	62	60	38	45	55	28
Parigi	116	80	92	86	20	69
Londra	189	32	31	140	65	23
Via Ventimiglia						
Marsiglia	67	50	31	48	80	23
Nizza	39	95	10	28	10	7
Tolone	59	25	23	42	65	17

Tariffa per le Corse Speciali sul Lago Maggiore.

PIROSCAFI	DURATA DELLE CORSE			Numero massimo dei Passeggeri	Osservazioni
	per 3 ore Lire	per 6 ore Lire	per 12 ore Lire		
Verbano	150	280	500	450	Le spese d'imbarco e sbarco sono a carico delle parti.
S. Bernardino					
S. Gottardo	120	200	350	300	
Lucmagno					
Ticino	100	160	250	200	
S. Carlo	80	100	180	100	
Paleocapa	35	60	100	30	


CARTE PRATIQUE
du tour des trois Lacs
de
COMO, LUGANO,
et
MAJEUR
LOCARNO
Magadino
Cannobio
Maccagno
LUGAN
Luino
2.H.3/4
INTRA
PALLANZA
1.H.1/2
Maggiore
Isole Borromee
Baveno
Laveno
Lago
1.H.1/4
Lago
Stresa
Belgirate
Lesa
Gavirate
L. di Varese
VARESE
Angera
ARONA
Sesto Calende
2.H.1/2
Soma
Gallarate
Busto A


al S.t Gottardo
al Lucmagno
Biasca
BELLINZONA
CHIAVENNA
Allo Splugа
All' Engadina
Riva
Allo Stelvio
Colico
Bell no
Porlezza
2 H
Menaggio
10 M
Varenna
Cadenabbia
Bellaggio
Tramezzo
Lago di Lecco
Melano
Tonzanico
Mandello
Moltrasio
1 H ½
Canzo
Mendrisio
Villa d'Este
Cernobbio
Balerna
Malgrate
LECCO
Chiasso
Erba
COMO
1 H ½
BERGAMO
MONZA
Rho
MILANO

BIGLIETTI DI VIAGGIO CIRCOLARE SUI TRE LAGHI

Valevoli per giorni **15.**

Itinerario : Milano-Monza-Como-Bellagio-Menaggio-Porlezza-Lugano-Ponte Tresa-Luino-Locarno-Cannobio-Pallanza-Baveno-Stresa-Arona-Gallarate-Milano o viceversa, incominciando da **qualunque** delle dette Stazioni.

NOTA:

I biglietti per questo viaggio danno diritto al trasporto :

1. Ferrovia da Milano a Como. — 2. Piroscafo da Como a Belagio e Menaggio — 3. Omnibus da Menaggio a Porlezza. — 4. Piroscafo da Porlezza a Lugano e Ponte Tresa. — 5. Diligenze Svizzere da Ponte Tresa a Luino. — 6. Piroscafo da Luino a Locarno. — 7. Piroscafo da Locarno ad Arona. — 8. Ferrovia da Arona a Milano *(Via Sesto Calende)*.

Con fermata facoltativa nelle Stazioni intermedie.

PREZZI A TARIFFA RIDOTTA DEL 30 PER CENTO:

Classe prima L. **28. 95**. — Classe seconda **25. 75**. *(bollo compreso)* di cui L. **6** in val. met.

Il passaggio sui Piroscafi è per tutti i viaggiatori indistintamente di 1. Classe.

I biglietti si trovano vendibili presso le Agenzie dei Laghi e le Stazioni delle Ferrovie.

ETABLISSEMENTS

Maisons de Confiance

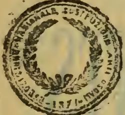
TE

MAGASINS

RÉCOMMANDÉS

FABRIQUE D'ETOFFES DE SOIE

Médaille d'Or







VERNAZZI

MILAN

30, Cours Vittor Emanuel, 30

Châles Cachemire des Indes.
Lampas, Brochés, Damas pour Meubles
Spécialité pour Deuil.
Crêps, Foulards de Chine.
Gaze de Chambery.
Châles Tartan d'Ecosse.
Velours, Satins - Popeline d'Irlande.

ENGLISH SPOKEN — MAN SPRICHT DEUTSCH

Maison de confiance.


VENDITA ALL'INGROSSO
VENDITA AL MINUTO
SPECIALITA PER L' ILLUMINAZIONE ALLA NEOLINA
Becco a Ventaglio
Esclusività per gli ultimi Sistemi
Brevettati e Perfezionati
CON ASSOLUTA ABOLIZIONE
DEL TUBO DI VETRO
DE-HOND
Via S. Margherita, dirimpetto Via Silvio Pellico
MILANO
Accendi-Zigaro
Modo di Accendere il Becco a Getto